

## Hejtmán povolal armádu do krušnohorských obcí

Příslušníky armády s těžkou technikou povolal na pomoc krušnohorským obcím, které přivaly sněhu v první únorové dekádě odřízly od okolního světa, hejtmán Karlovarského kraje Josef Pavel.

„Krajští silničáři se snažili nepřetržitě udržovat naše komunikace ve sjezdném stavu, mohutné sněhové srážky ale působily problémy na místních silnicích v obcích Krušných hor. Likvidaci takového množství sněhu obce nemohly zvládnout,“ říká hejtmán Pavel.

V pátek 10. února vyslali signál SOS starostové obcí, kde byla situace kalamitní. Doprava byla paralyzována na Karlovarsku, zejména v obcích Boží Dar, Horní Blatná, Potůčky a Abertamy. Hejtmán Josef Pavel řešil situaci ve spolupráci s ředitelem Krajského hasičského záchranného sboru Zdeňkem Teplým. „Byli jsme v neustálém telefonickém spojení a po hodinách jsme vyhodnocovali aktuální stav,“ vysvětluje hejtmán a dodává: „Ve večerních hodinách jsem požádal o pomoc 154. záchranný prapor z Rakovníka.“

Armáda do Krušných hor ochotně vyslala 15 mužů, dva nakladače a tři těžké nákladní vozy. Noční přesun vojáků a těžké techniky za asistence krajských

hasičů a policie skončil až časně ráno. Asistence policie byla nutná vzhledem k nadměrným rozměrům těžké techniky, která zabírala celý profil vozovky.

Technika byla okamžitě nasazena ve dvou skupinách – na Božím Daru a v Horní Blatné. Následně zasedla koordinační skupina v čele s ředitelem Hasičského záchranného sboru Karlovarského kraje Zdeňkem Teplým, kde se zástupci Karlovarského kraje, Policie ČR, Krajské správy a údržby silnic a velitel rakovnického praporu rozhodovali o dalším postupu.

„Práce na zprovoznění komunikací bylo víc, než jsme původně předpokládali, požádal jsem tedy o možnost prodloužení pobytu armádní techniky do pondělí 13. 2., neboť o pomoc mě následně požádali i starostové obcí na Kraslicku,“ doplňuje hejtmán Pavel.

V noci na neděli se vojáci přesunuli na Bublavu, kde okamžitě zahájili práce na rozšíření silnic. „Situace na Bublavě byla velmi komplikovaná,“ říká starosta Igor Jirsík. „Silnice se kvůli návalům



Na zprovoznění komunikací nasadila armáda těžkou techniku.

sněhu zúžila natolik, že nebylo možné úspěšně vyhnout dvou aut. Vzhledem k tomu, že by bez problémů neprošla ani sanita, bylo skutečně nutné rychlé řešení. Jsem rád, že Karlovarský kraj vyslyšel moji prosbu o pomoc. Armáda nám moc pomohla,“ dodává starosta Bublavy, kde díky armádní technice nedošlo

k ochromení běžného denního života a kde si v průběhu jarních prázdnin užívaly sněhu stovky dětí.

Hejtmán Josef Pavel děkuje nejen armádě a policii, ale i všem starostům kalamitou postižených obcí, kteří se o vojáky příkladně starali. Díky zajištění stravě a ubytování práce zdárně pokračovaly a technika mohla být naplno využita.

„Likvidaci sněhu těžkou technickou finančně zajistila armáda. Péči o vojáky převzali starostové dotčených obcí, náklady na odstraňování následků kalamity v Karlovarském kraji tedy nebudou nijak významné,“ uzavírá hejtmán Pavel.



### CESTOVÁNÍ



Připravili jsme pro vás mimořádnou přílohu o cestování „Dovolená 2006“. Najdete zde nabídku cestovních kanceláří nejen z karlovarského regionu.

STRANA 4

### SPORT



Mladí sportovci z karlovarského kraje se zúčastnili her II. zimní olympiády, která se konala v Králověhradeckém kraji. Karlovarský kraj zastupovalo 58 závodníků v hokeji, rychlobruslení, klasickém i alpském lyžování a biatlonu.

STRANA 8

### Sloupek hejtmána



Vážení čtenáři,

zima je v plném proudu a letos opravdu nešetřila mrazivým počasím a přivaly sněhu. Sněhová kalamita postihla v první polovině února i Karlovarský kraj. Technické i personální kapacity silničářů zcela zaměstnala starost o hlavní komunikace v kraji. Aby bylo možné zvládnout kalamitu v nejpostiženějších obcích, požádal jsem o pomoc Armádu České republiky, konkrétně velitele Vojenského záchranného útvaru 1859 v Rakovníku. V tomto čísle novin Karlovarského kraje najdete reportáž o nasazení vojáků i jejich techniky při odstraňování následků kalamity.

Letošní zima přinesla však nejen záplavu sněhu, ale také divokých skládek komunálního odpadu obvykle dováženého ze zahraničí, o čemž svědčí i zprávy médií. Je pochopitelné, že díky své nejzápadnější poloze v České republice přitahuje Karlovarský kraj podobné „podnikatele“, kteří vyinkasují v zahraničí peníze za likvidaci odpadu, ovšem ve skutečnosti jej pouze dovezou kousek za hranice České republiky a někde jej vysypou či uloží. Často pro tyto účely využívají chátrající areály uzavřených továren.

Takové jednání vážně ohrožuje naše životní prostředí. Obrátil jsem se proto na starosty obcí a měst v našem kraji, a žádám o pomoc také vás: pokud najdete podobnou divokou skládku odpadu, neváhejte o ní informovat některý z příslušných úřadů, které jsou uvedeny v mé výzvě na stránkách tohoto vydání krajského měsíčníku.

Přeji vám příjemné prožití února a těším se na shledanou v měsíci březnu.

VÁŠ HEJTMÁN JOSEF PAVEL

## Nový přístroj pomůže kardiakům



Šek na 250 tisíc korun převzal od zástupce Nadace KB Jistota Jaroslava Říšského ředitel nemocnice Jiří Štefan (zleva).

Nový přístroj, který v akutních stavech po infarktu může pacientovi zachránit život, získalo Kardiointervenční centrum Karlovarské nemocnice. Šek na 250 tisíc korun, za které byla takzvaná balonková kontrastní zakoupena, převzal za účasti hejtmána Josefa Pavla jednatel karlovarské nemocnice Jiří Štefan od zástupců Nadace Komerční banky Jistota.

„Kardiocentrum pracuje teprve od loňského roku a Karlovarský kraj byl jedním z posledních krajem, který ve své nemocnici toto oddělení neměl. Vyplnili jsme tak mezeru v nabídce

poskytovaných služeb. Pro pacienty je lepší, když kraj toto špičkové zařízení má,“ uvedl hejtmán Josef Pavel. Projekt karlovarské nemocnice byl navíc podle zástupců Nadace Komerční banky Jistota jedním z nejkvalitnějších. „Kardiocentrum je od nového roku plně funkční, pracuje 24 hodin denně a 7 dní v týdnu,“ dodal Jiří Štefan.

„V posledních dvou letech kraj do karlovarské nemocnice investoval zhruba 210 milionů korun,“ doplnil v závěru hejtmán Pavel s tím, že zdravotnictví patří mezi priority Karlovarského kraje.

-RED-

## Ministerstvo brzdí revitalizaci krajiny

O urychlenou revitalizaci krajiny poškozené důlní činností usiluje dlouhodobě Karlovarský kraj. Ten dostal spolu se sousedním Ústeckým krajem od státu příslib 15 miliard korun na její financování. Projekty jsou připraveny a první z nich už byly i schváleny, ministerstvo financí však nevyvinulo patřičnou činnost, aby byly realizovány. Zahájení prací je tak v nedohlednu. Z prostředků státu mají být financovány projekty, jejichž realizace bude znamenat přeměnu devastovaných míst regionu na průmyslové a rekreační zóny.

„V našem regionu jsou připraveny projekty za celkem 350 milionů korun na revitalizaci měst a obcí Karlovarského kraje,“ říká radní kraje Luboš Orálek. „Další požadavky má Sokolovská uhelná, a. s. Oba projekty na sebe vzájemně navazují. První plány měst a obcí Karlovarského kraje byly schváleny na jaře loňského roku. Ministerstvo financí však na žádny z nich zatím nevypsalo výběrové řízení,“ doplňuje radní Orálek, který se stal členem pracovní skupiny Ministerstva životního prostředí ČR k řešení starých ekologických zátěží. Mezi ně patří

znečištění krajiny důlní činností, chemickými prostředky, činností armády a další.

Bohužel v současnosti neexistuje žádný zákon, který by tuto problematiku souborně řešil. Pracovní skupina při ministerstvu životního prostředí proto ohledně sanací starých ekologických zátěží zformulovala několik požadavků.

„Apelujeme na ministerstvo financí, aby v nejbližším možném termínu uhradilo dlužné částky. Asociace krajů také vyzvala vládu ČR k urychlenému plnění závazků sanace starých ekologických zátěží. Výše škod



Radní Luboš Orálek ukazuje na mapě místa, která jsou připravena na revitalizační projekty.

v České republice dosahuje 138 miliard korun,“ vysvětluje L. Orálek.

Pracovní skupina dále vyzývá ministerstvo financí k zajištění a sjednocení prostředků pro odstraňování starých ekologických zátěží neošetřených závazky Fondu národního majetku a také k zajištění finančních prostředků na financování sanace z fondů Evropské unie.

Pokračování na straně 3

### Štrýpky z kraje

**Nejdek** – Pád sněhu ze střechy domu čp. 127 na náměstí Karla IV. v Nejdku zničil 9. února 2006 odpoledne sloup se sochou Michaela Archanděla. V týž den ráno již padající sněh před tímž domem poničil žluté buky, které byly při nedávné rekonstrukci náměstí vysazeny vedle sochy. Sloup se sochou Michaela Archanděla pochází z 18. století. Jeho opravy v letech 1830 a 1927 snížily kvalitu sochy, která tak byla z hlediska ikonografického i uměleckého znehodnocena.

**Cheb** – V chebské Galerii výtvarného umění na náměstí Krále Jiřího z Poděbrad jsou v těchto dnech k vidění grafické listy významných evropských a amerických autorů, které vznikly v 80. letech minulého století. Výstava Horká jehla, která je pořádána ve spolupráci s Galerií hlavního města Prahy, bude v kabinetu kresby a grafiky v přízemí Galerie výtvarného umění probíhat až do 26. března.

**Karlovarský kraj** – Za vstupenky na blížící se přehrániční Krajinou výstavu, která se bude v Chebu a nedalekém bavorském Marktredwitz konat v době od 24. května do 24. září, zaplatí čeští návštěvníci podstatně méně než ti ze zahraničí. Základní dvoudenní vstupenka, která má umožnit návštěvu české i bavorské části výstavy, bude pro Čechy za 150 korun, zatímco pro cizince za 13 eur. Vstupenka přitom zahrnuje prohlídku výstavních ploch v obou městech i vlakovou přepravu mezi Chebem a Marktredwitz.



**Slovo zastupitele**



**Vážený čtenáři,**

uběhl více než rok činnosti Krajského zastupitelstva Karlovarského kraje ve volebním období 2004–2008. Evropská demokracie se, díky vaší podpoře, mohla historicky poprvé podílet na správě věcí veřejných na krajské úrovni. Bohužel, i když počty mandátů jednotlivých stran dávaly možnost vytvořit koalici stran napravo od politického středu, vítězná ODS zvolila koalici s ČSSD, a vedení kraje je tedy modrorůžové. Evropským demokratům tak připadla opoziční role. Jak z této pozice hodnotit uplynulý rok?

Podarilo se především naplánovat i zajistit finanční prostředky a následně zahájit realizaci souvisejících oprav komunikací v majetku kraje (silnice II. a III. třídy), jejichž

pokračování lze očekávat i v letošním roce a následujících letech. Kromě toho je kraj velmi iniciativní i v tlaku na získání finančních prostředků a urychlení dokončení rychlostní komunikace R6 v úseku mezi Karlovými Vary a Chebem, ale i na co nejrychlejší zahájení výstavby mezi Karlovými Vary a Prahou. Podarilo se i zajistit optimální rozsah základní dopravní obslužnosti v kraji. Také na úseku územního plánování bylo vykonáno mnoho práce. Byl dopracován koncept územního plánu velkého územního celku Karlovarského kraje, zahájeno či ukončeno (i s podporou finančních prostředků kraje) několik územně plánovacích dokumentací obcí a měst. Rovněž v oblasti ochrany životního prostředí je patrná snaha kraje na zlepšení kvality ovzduší (Koncepte snižování emisí a imisí znečišťujících látek) i vod (Plán rozvoje vodovodů a kanalizací i Plán oblastí strategické materiálu (Koncepte

ochrany přírody, Krajská koncepce environmentální výchovy atd.), které by měly vést ke zvýšení kvality života obyvatel kraje. Byla provedena modernizace zařízení a územní rozložení Rychlé záchranné služby Karlovarského kraje tak, aby bylo rovnoměrně pokryto území celého kraje, byla slavnostně otevřena Krajská knihovna, zahájena modernizace letiště atd. O těchto počinech kraje jste v tomto periodiku pravidelně informováni členy vedení kraje, kteří se rádi nechávají při těchto příležitostech fotografovat. Jsou však všechny rozhodnutí stávající koalice správná a ku prospěchu občanů Karlovarského kraje?

Spolu s kolegy za Evropské demokracie musím konstatovat, že nikoliv. Z prostorových důvodů se zmíním o dvou zásadních problémech. V loňském roce byla přijata tzv. optimalizace školství, respektive kroky, které jsou s ní spojeny (rušení některých středních škol a odborných uč-

lišť či jejich součástí – školní jídelny či internáty, slučování škol bez ohledu na technické, kapacitní či odborné možnosti nástupnických subjektů). Vyvolala nesouhlas opozičních zastupitelů, ale zejména obyvatel, zástupců obcí a odborné veřejnosti. Jisté, nepříznivý demografický vývoj (snižování počtu dětí vykonávajících školní docházku) je skutečností tohoto kraje a je nutné přizpůsobit strukturu školských zařízení tomuto trendu. Avšak není možné postupovat nesyrově, jak se pod kuratelou vedení kraje dělo a děje. Dle názoru Evropských demokratů měla být nejdříve provedena důkladná analýza nejen kapacit jednotlivých škol a potřeb jednotlivých oborů (jak se částečně stalo), ale i zhodnocení kvality a odbornosti pedagogických pracovníků, zhodnocení technického stavu objektů a morální i fyzické úrovně zařízení a zájemí jednotlivých škol.

*Pokračování na str. 6*

**inzerce**

**vrata a brány přímo od výrobce**

**KALIBRA**

**GARÁŽOVÁ VRATA od 6.900,- Kč**  
cena bez montáže a DPH

Spojení s motorovým pohonem na dálkové ovládání = maximální komfort.

**NAVŠTIVTE NAŠ VÝROBNÍ AREÁL**

**Jsme tu pro vás volejte:**

Radek Šotětz: 775 200 003  
Petr Fiala: 775 200 004  
Michal Jílek: 608 200 525

**www.kalibra.cz**

Hroznetínská 183, KARLOVY VARY-OTOVICE, Tel. 353 505 515

**www.ceskydomov.cz**

**Před odpady z Německa buďte ostražití!**

Nelegálního dovážení problémových odpadů, mezi něž patří plasty, pneumatiky či vytríděné složky komunálního odpadu, do příhraničí se obává hejtman Karlovarského kraje Josef Pavel. Kraj už díky podnětům od občanů zaznamenal první případy tohoto druhu. „S největší pravděpodobností nejde o ojedinělé události, a je tedy nutné se k problému včas a rázně postavit,“ říká hejtman Pavel a apeluje na starosty: „V případě, že obec zjistí jakoukoliv nelegální skládku odpadu, je nutné okamžitě informovat Inspekci životního prostředí, Celní správu nebo Policii ČR. Podnět lze předat i na krajský odbor životního prostředí.“

Ostražitost a pohotovost je podle Josefa Pavla skutečně nutná, neboť existuje nebezpečí, že zahraniční firma odpad pod záminkou zpracování na území kraje přiveze, ale k následnému zlikvidování už nedojde. „Starostové obcí jistě nemají zájem na



tom, aby se z našeho kraje stalo odpadště,“ doplňuje Josef Pavel.

Ve snaze zabránit šíření nelegálních skládek odpadů chce

hejtman iniciovat společné jednání se zástupci celní správy a diskutovat s nimi možnost zvětšení četnosti namátkových kontrol na silnicích. „Možná by

mohla pomoci i pohraniční policie tím, že by upozorňovala na podezřelé náklady směřující do naší republiky,“ uzavírá hejtman Pavel.

**POMÁHÁ MINISTR RATH ZDRAVOTNICTVÍ, NEBO MU SPÍŠE ŠKODÍ?**

Zdravotníci chystají na 24. února stávkou proti likvidační politice současného ministra zdravotnictví MUDr. Davida Ratha. Ministr kontruje tím, že to prý bude stávka milionářů, a navíc předvolební mítník ODS. Ani jedno z toho není pravda, ale o pravdu panu ministru ani nejde. Důležitější je, že se mu podařilo rozdělit zdravotnictví na dva tábory a postavit je proti sobě. Na jedné straně jsou praktičtí lékaři, soukromí specialisté, dětská lékařka, zubaři a lékárníci, tedy ti, kdo provozují svou vlastní praxi, a kteří se současných kroků ministra i jeho zamýšlených akcí obávají, protože může vést až k jejich zániku. Na druhé straně jsou lékaři fakultních nemocnic, i někteří lékaři nemocnic krajských, kteří se radují z toho, že jim ministr slibuje růžovou budoucnost, aniž by je zatěžoval s tím, jestli na ni budou prostředky. Tato skupina věří, že ačkoliv stát dluží zdravotnictví miliardy, a to jak zdravotním pojišťovně, tak v současnosti třeba i dodavatelům léčiv, nebude bránit dalšímu prohlubování svých dluhů jen proto, aby lékaře v nemocnicích uspokojil. I za tu cenu, že třeba zlikviduje mnoho těch, kteří do svého lékařského poslání vložili roky práce i vlastní finance. Nejhorší ovšem je, že na tato opatření doplatíme my všichni. Jako pacienti snížením dostupnosti péče, a jako daňoví poplatníci budeme muset likvidaci svých lékařů, lékárníků a specialistů ještě zaplatit. Velice mne zajímá, jak se v této těžké chvíli projeví solidarita lékařů mezi sebou navzájem. Bude silnější než sliby a momentální politická moc ministra?

JOSEF PAVEL  
HEJTMAN KARLOVARSKÉHO KRAJE

**Mutínský: Zákon o neziskových nemocnicích rozvrátí zdravotnictví**

Vedení Karlovarského kraje neodmítá existenci neziskových organizací za předpokladu rovnosti vlastnických forem, striktně ale odmítá jakékoliv úvahy o „odstřížení“ ostatních zdravotnických zařízení od zdrojů zdravotního pojištění. Pro noviny Karlovarský kraj tak reagoval radní pro oblast zdravotnictví Jiří Mutínský na novelu zákona o neziskových organizacích, kterou 8. února parlament schválil hlasy komunistů a sociálních demokratů. „Také je nutné konstatovat, že poslancek návrh zákona není komplexní a vůbec neřeší oblast investic,“ dodal Mutínský.



Hejtmani krajů budou podle něj iniciovat zrušení tohoto zákona v senátu a poté i případné prezidentské veto. Asociace krajů ČR při nedávném jednání s premiérem Paroubkem oznámila, že předloží vlastní návrh novely tohoto zákona.

Podle Mutínského naopak v Evropě sílí trend liberalizace zdravotnického systému. Například v Holandsku od ledna platí nový zdravotně-pojišťovací systém, který smlouvy se soukromými poskytovateli péče nejen umožňuje, ale považuje to za jeden z základních reformních prvků. Řada nemocnic ve východních spolkových zemích v Německu byla zprivatizována, neboť jejich ztráty zřizovatelé už neměli chuť sanovat. Stejně tak od možnosti jediné velké zdravotní pojišťovny evropské příklady zrazují, neboť podobný model například v Maďarsku zkrachoval.

**PŘEVZATO Z TISKU**

„Veřejnoprávní nemocnice v podobě, v jaké je prosadili sociálnědemokratičtí a komunističtí poslanci, je učebnicovým příkladem toho, jak se docela legitimní záměr v podobě vytvoření páteřní sítě nemocnic, které plní určitou veřejnou zakázku, dovede zvrhnout v ekonomický paskvil. V dobře postaveném modelu se soutěží o zakázku, jejímž předmětem je zajištění zdravotní péče na daném území v poptávkové struktuře, kvalitě a objemu, za nejnížší nabízenou cenu. To, jaká je majetkoprávní forma poskytovatele péče, je věc zcela podružná. Je pravda, že většina zemí v EU má převládající formu neziskových nemocnic, ty ale vznikaly na úplně jiném historickém základě a velice často jde o soukromé neziskové organizace. To, co prosadí parlament, nemá se západními předlohami nic společného.“

HOSPODÁŘSKÉ NOVINY (31. LEDNA 2006), MIROSLAV ZÁMEČNÍK

**Vlastníkem nemocnic je pouze kraj**

Z funkce člena představenstva Nemocnice Karlovy Vary, a. s., odstoupil začátkem února profesor Christian Köck. Důvodem bylo jeho vyjádření pro rakouský list Wirtschaftsblatt ze dne 25. 1. 2006, které se nezakládalo na pravdě a dle vyjádření Köcka

bylo neuvážené. Dozorčí rada konstatovala, že manažerská smlouva neopravňovala Köcka k takovému výroku. „Doplňnění člena představenstva proběhne do 3 měsíců,“ říká náměstek hejtmana a předseda dozorčí rady nemocnice Petr Horký.

„Zdůrazňujeme, že kraj je sto procentním vlastníkem nemocnice, o vlastnických právech rozhoduje krajské zastupitelstvo a jeho vedení neuváží o změnách vlastnických práv,“ doplňuje hejtman Josef Pavel.

**KUCHYNĚ SE ZÁRUKOU NEJNIŽŠÍCH CEN**

- Mají někde levnější kuchyně ve stejné jakosti? Pokud přinesete kalkulaci, dostanete u nás stejnou sestavu ještě o 5 % levněji.
- Grafické návrhy a cenové kalkulace na počkání a zdarma.
- Prodej na splátky i bez navýšení.
- K dodání od jednoho týdne.

**AKCE**  
Linky 2,4 m od 5.990,- Kč vč. DPH

**www.kuchyne-plzen.cz**

**KARLOVY VARY – Horova 12**  
(v centru na kruhovém objezdu)  
Tel.: 353 585 019, 777 914 481

**SOKOLOV – NOVĚ OTEVŘENO**  
Nádražní 544, Tel.: 352 605 180  
(naproti Českému domu, vedle Kooperativy)

**PLZEŇ – Mikulášská tř. 4**  
(50 m nad hl. vlakovým nádražím)  
Tel.: 377 456 722, 777 914 484

**DOMAŽLICE – Poděbradova 88**  
Tel.: 379 720 025, 777 914 480  
(na hlavní Domažlice-Klatovy, 50 m za autobusovým nádražím vpravo)

**Zavolejte a přijedeme až k Vám domů a ZDARMA provedeme:**

- zaměření kuchyně
- grafický návrh
- cenovou kalkulaci
- objednávku kuchyně
- objednávku montáže

**Volejte: 777 914 489**

**HYPOTÉKY ŠVEC**

Ing. Petr Švec, hypoteční makléř

**INVESTUJTE DO VLASTNÍHO BYDLENÍ**  
Nejdříve se však přijďte poradit o nejvýhodnějším způsobu financování

- Zajištíme nejlevnější hypotéku na trhu
- Individuální přístup
- Hypotéky od 300.000,- Kč
- Kompletní servis zdarma
- Ušetříme Vám čas i peníze

**NEJŠIRŠÍ NABÍDKA HYPOTÉK**

Kanceláře: Karlovy Vary, Západní 3 (1. poschodí), tel. 776 861 711  
Cheb, Májová 23 (2. poschodí), tel. 739 902 256  
Plzeň, Sedláčkova 20 (2. poschodí), tel. 776 861 711

**MIROSLAV JANDA** **MONTY SERVIS**

**PLASTOVÁ OKNA NEJLEVNĚJŠÍ**

**ZIMNÍ ZAHRADY, DVEŘE**

Sokolov, Městská tržnice, 1. patro

- ✓ Přijedeme, poradíme, zaměříme
- ✓ Rychle, odborně, kvalitně
- ✓ Záruka 5 let
- ✓ Zednické začíštění
- ✓ ZDARMA - doprava, likvidace
- ✓ Poskytujeme - množství slevy - zajištění úvěru - možnosti splátek

sklo 1,1 Standard

Profil: čtyřkomorový - pětkomorový

tel., fax: 352 622 573  
mobil: 605 239 647  
605 216 613

e-mail: monty.servis@volny.cz

**Pondělí - Pátek 8.00 - 12.00 13.00 - 17.00**



# Krajinná výstava spojí Čechy a Německo



**MARKTREDWITZ  
CHEB/EGER**

**Grenzenlose Gartenschau  
Krajinná výstava bez hranic**

24.05. - 24.09.2006

Od roku 2000 připravuje město Cheb společně s městem Marktredwitz v České republice zatím ojedinělý projekt „Krajinná výstava bez hranic Cheb–Marktredwitz 2006“. Projekt vznikající v česko-německé spolupráci přinese vedle nových urbanistických a ekologických hodnot i zajímavou podívanou a bohaté kulturní a společenské využití. Proto chceme, aby měl nadregionální význam a aby ho občané Karlovarského kraje vzali za svůj.

V Chebu dojde k revitalizaci části území bezprostředně navazujícího na historickou část městské zástavby v okolí Chebského hradu. Vznikne klidová zóna s novou cest-

ni sítí, parkovými úpravami, dětskými hřišti, areály pro hraní teni-

su a minigolfu a cyklostezka mezi městy Cheb a Marktredwitz.

V době výstavy budou ke zhlédnutí nejrůznější květinové záhony, ukázky typických zahradních úprav vybraných evropských států, uměleckých děl v přírodě. Ve fóliovníku umístěném ve středu výstavní plochy bude postupně představeno pět různých expozic. Výstava bude mít i program určený pro odbornou veřejnost. Pestrý kulturní program bude zahrnovat koncerty, divadelní představení, výstavy a vystoupení škol.

S německým partnerem jsme se dohodli na společných vstupenkách. Proto bude občanům ČR umožněna, na vstupenku s dvou-denní platností zakoupenou v Chebu za 150 Kč, také návštěva výstavy v Marktredwitz, a to včetně jízdy vlakem EgroNet tam a zpět.

V sousedním Německu mají krajinné výstavy velkou popularitu a návštěvnost. A není divu, jedná se o opravdu mimořádný zážitek. Město Cheb je připraveno v období od 24. května do 24. září 2006 přivítat statisíce návštěvníků a uděláme vše pro to, aby byli spokojeni. Věřím, že mezi nimi přivítáme i vás a na vaši návštěvu se těšíme.

RNDR. PAVEL VANOUŠEK,  
MÍSTOSTAROSTA CHEBU

## Návštěvníci veletrhu dostali oplatky VELETRH NAZNAČIL MOŽNOST ROZŠÍŘENÍ PROVOZU KARLOVARSKÉHO LETIŠTĚ

Možnost rozšíření provozu mezinárodního letiště v Karlových Varech naznačila na veletrhu cestovního ruchu Reisen Hamburg jednání zástupců kraje se zahraničními partnery. „Proběhly mimo jiné dvě významné schůzky s honorárním konzulem České republiky Peterem Boué a dále se zástupci zdravotní pojišťovny Betriebs Kranken Kassen a firmou EURO HMC. Obě jednání se týkala budoucnosti mezinárodního letiště Karlovy Vary. Jednání byla vedena velmi otevřeně a naznačila možnosti rozšíření leteckého provozu v souvislosti s léčebnými pobyty německých pacientů ze vzdálenějších oblastí, odkud je doprava autem, případně vlakem či autobusem, příliš nepohodlná a časově náročná. Podmínky by se zlepšily i potenciálním klientům lázní z oblasti Lucemburska a Belgie.“



Karlovarského kraje situovan v sousedství expozic České republiky a Rakouska.

Jak je zvykem v posledních dvou letech, vzbudil lázeňský stánek mimořádnou pozornost. Expozici ocenili nejen oficiální hosté, ale i návštěvníci veletrhu, kteří měli možnost získat informace a také ochutnat krajové speciality – Karlovarskou Becherovku a teplé originální lázeňské oplatky. Za zmínku jistě stojí i skutečnost, že veletržní stánek působí dobrým dojmem při jednáních a vzbuzuje dobrý pocit, sebevědomí a uspokojení z příslušnosti k regionu u vystavovatelů. Mezi ně v Hamburku patřili Richmond, a. s., Grandhotel Pupp Karlovy Vary, a. s., Hotel Olympia Mariánské Lázně, TRAVEL and HOTEL CORPORATION Mariánské Lázně, Lázně Františkovy Lázně, a. s., Infocentrum města Karlovy Vary, o. p. s., Turistické informační centrum Cheb, Bristol, a. s. Karlovy Vary, město Mariánské Lázně.

Všechny významné návštěvy podle něj ocenily konstruktivnost jednání a příjemné prostředí expozice Karlovarského kraje. Jednání budou pokračovat v Karlových Varech při příležitosti zahájení letošní lázeňské sezony, za přítomnosti hejtmana Josefa Pavla a náměstka Behenského.

Veletržní stánek Karlovarského kraje byl v Hamburku postaven v menší verzi s ústředním kruhovým pavilonem, fontánou, pulpou pro vystavovatele a stolky pro jednání. V hale byl stánek

## Koncepce ochrany přírody jde k připomínování

Koncepci ochrany přírody a krajiny Karlovarského kraje předložilo vedení úřadu k veřejnému připomínování. Tuto povinnost mu stanovuje zákon.

„Koncepce je zpracována v návaznosti na Státní program ochrany přírody a krajiny České republiky. Na základě analýzy současného stavu přírody a krajiny, charakteristik vývoje a příčin tohoto vývoje jsou formulovány cíle a postupy, principy i jednotlivá opatření pro ochranu přírody. Tato koncepce zahrnuje celé území kraje mimo vojenský újezd Hradiště a Chráněnou krajinnou oblast Slavkovský les,“ vysvětluje radní Luboš Orálek. Předkládatel doku-



Ing. Luboš Orálek,  
radní

mentu je Karlovarský kraj a jeho zpracovatelem Vladimír Melichar. Zpracované oznámení koncepce je k nahlédnutí na Krajském úřadu Karlovarského kraje, odbor životního prostředí a zemědělství a ve všech obcích s rozšířenou působností (Karlovy Vary, Sokolov, Cheb, Ostrov, Mariánské Lázně, Kraslice, Aš). Vyjádření k oznámení je možné zaslat nejpozději 1. března 2006 na Krajský úřad Karlovarského kraje, Závodní 353/88, 360 21 Karlovy Vary.

## Ministerstvo brzdí revitalizaci krajiny

Dokončení ze strany 1

„Ministerstvo by mělo rovněž nastavit pravidla jednotného postupu při odstraňování zátěží včetně legislativního vymezení pojmu „staré ekologické zátěže“ a také ustanovit jednotného gestora v procesu rozhodování o odstraňování starých zátěží,“ dodává L. Orálek.

Pracovní skupina usiluje o sestavení zákona, který by komplexně řešil veškeré ekologické zátěže. „V současné době tento problém řeší mnoho subjektů. My bychom ale chtěli, aby sanaci ekologických zátěží zastřešoval jediný subjekt. Nezáleží na tom, zda se bude jednat o ministerstvo životního prostředí nebo ministerstvo financí,“ dodává Luboš Orálek.

DAVID HRDINA

## Nové stanoviště pomůže záchrance v Nejdku

Už koncem dubna, tedy v plánovaném termínu, bude zřejmě dokončen nový objekt záchraně služby v Nejdku. Potvrdily to výsledky kontrolního dne, který se na staveništi konal v závěru ledna. Nové sídlo se staví v sousedství budovy Hasičského záchraného sboru v Karlovarské ulici.

„Místo stavby bylo vybíráno ze čtyř lokalit s ohledem na dopravní obslužnost a sjízdnost přístupových komunikací. V budovaném objektu vzniknou potřebné prostory pro posádku záchraně zdravotní služby, tedy pokoje lékařů, sester, řidičů, sanitářů, dále dezinfekční místnost, sklad zdravotnického a infekčního materiálu a prádla a sociální zázemí. V těsném sousedství hlavní budovy bude kryté stanoviště sanitky a garáž,“ vypočítává hejtman Karlovarského kraje Josef Pavel. Ve sníženém podlaží

je místo pro náhradní zdroj elektrické energie. Součástí stavby jsou rovněž tři parkovací stání, z toho jedno pro vozidla zdravotně postižených osob. Další pět parkovacích míst bude vyhrazeno na základě příslušné smlouvy na stávajícím parkovišti VLNAP, a. s., v Jateční ulici. V rámci výstavby bude objekt napojen přípojkami na všechny inženýrské sítě. „Celková cena díla, jehož stavba začala v září, činí 13,6 milionu korun,“ doplnil Josef Pavel.



Jak pokračují práce na nejdecké záchraně zjišťoval hejtman Josef Pavel (vpravo) a vedoucí odboru investic krajského úřadu Radek Havlan.

inzerce

## PLASTOVÁ OKNA

... přímo od výrobce

**TROCAL**

**zimní sleva 30%**

Jindřich Moudrý 777 200 529 Ondřej Motlík 777 200 008 Petr Fiala 775 200 004

**+ žaluzie zdarma!**

**12 let zkušeností - tradice která zavazuje**

**KALIBRA**

Hroznětínská 183, K. Vary - Otovice, tel. 353 505 515  
podrobnosti nabídky na [www.kalibra.cz](http://www.kalibra.cz)

**K&C DŘEVOOBCHOD**

SPECIALIZOVANÝ PRODEJ PALUBEK A HOBLOVANÉHO MATERIÁLU

obkladové palubky tl. 12,5 - 16 mm od **119 Kč/m<sup>2</sup>** vč. DPH  
• smrk • borovice

venkovní palubky tl. 19mm od **175 Kč/m<sup>2</sup>** vč. DPH  
• různé profily • různé délky

podlahové palubky tl. 24 - 28 mm od **199 Kč/m<sup>2</sup>** vč. DPH  
• smrk • borovice

- Lamina • Dřevotřísky • Překličky
- OSB desky • Plovoucí podlahy
- Kuchyňské desky • Parapety
- Dveře • Kování • Kuch. dvířka
- Palubky • Spárovky
- Stavební řezivo
- Dřevoobráběcí stroje
- Laky • Tmely • Lepidla

Ve firmě K&C nakupuje i Kája Hoblík

[www.drevoobchod.cz](http://www.drevoobchod.cz) DOVOZ PRODUKTŮ FIRMY PFLIEDERER

Karlovy Vary, Rosnice 66, tel.: 353 564 928, 353 561 932

**LEMIGAS** www.lemigas.cz

... s vášní pro pohodu a relaxaci

koupelny rekonstrukce a novostavby  
bazény vnitřní venkovní  
rozvody topení, vody, kanalizace, plynu  
kotle, radiátory, tepelná čerpadla, solární vytápění  
kompletní dodávky od projektu po realizaci

Jeníšov 68, Karlovy Vary, tel.: 353 229 700, fax: 353 221 723

## www.ceskydomov.cz

Společnost **Eden Group, a. s., vypisuje pro nový hotel** **Carlsbad PLAZA** SPA & WELLNESS HOTEL

**výběrová řízení na pozice:**

**Lékař**  
**Požadujeme:**  
• Vzdělání a praxi v oboru • Znalost AJ, NJ, RJ a práce na PC • Přesnost a schopnosti a prodejní dovednosti

**Dále přijmeme zaměstnance na ty to pozice:**  
fyzioterapeut, zdravotní sestra, recepční, číšník/ servírka, lázeňská/masér, pokojská, kuchař, prádlena, pomocná síla, uklízečka

**Požadujeme:** Vzdělání a praxi v oboru • Znalost jazyků (u profesí, které přímo komunikují s klientem)

**Nabízíme:**  
• Zajímavou práci a možnost profesního růstu • Příjemné pracovní prostředí • Odměňování ve vazbě na výsledek

Kontakt: Eden Group, a.s., Na Vyhlídce 50, 360 01 Karlovy Vary  
Tel: 353 236 391, E-mail: [pavlickova@edengroup.cz](mailto:pavlickova@edengroup.cz), [www.edengroup.cz](http://www.edengroup.cz)



Před lety bylo Bulharsko jednou z mála zemí, kde mohl našinec trávit dovolenou bez devizového příslibu. Lidem se zde velmi líbilo, ale je pravdou, že to byla jen jedna z mála zemí, kam se mohlo jet bez problémů. Dnes už se ovšem opět čeští zákazníci vrací na místa, která navštívili před rokem 1989. A k jejich překvapení se tu setkávají s úplně jinými podmínkami pro užívání dovolené. Dokonalejší infrastruktura, služby na velmi dobré úrovni, komfortně vybavené hotely a spousta atrakcí pro turisty. Když se k tomu přidají i kvalitní písčité pláže a především příjemné ceny, pak není o čem dlouho přemýšlet. Právě takové podmínky nabízí dnešní černomořské pobřeží v Bulharsku. V Bulharsku se v posledních letech kompletně zprivatizovaly a následně zmodernizovaly hotelové kapacity, především ve velkých letoviscích jako jsou Slunečné pobřeží a Zlaté Písky. Dnes je například už samozřejmostí bazén u hotelu, což před lety byla opravdová vzácnost. Navíc v menších letoviscích byla postavena celá řada nových penzionů a soukromých hotýlků. Z bývalých malých rybářských vesniček se stala moderní rekreační centra, která si ovšem

## BULHARSKO VÁM UČARUJE

uchovala svou původní velmi příjemnou atmosféru. V této souvislosti je třeba se zmínit i o českých cestovních kancelářích, které se zapojily do privatizace. Například v Primorsku je nový moderní tří hvězdičkový hotel Belvedere cestovní kanceláře Alexandria, který má i animační program a dětskou školkou v českém jazyce. Je zde zřízeno České informační centrum, kde si návštěvník může vypůjčit knížku, koupit pravidelné české noviny, případně zakoupit některý z oblíbených výletů. Bulharsko je také země velmi různorodá a je zde řada velmi zajímavých

míst. Za zmínku stojí například návštěva dvou historických městeček – Sozopol, Nesebr, které jsou chráněné organizací UNESCO nebo projížďka lodí v přírodní rezervaci Ropotamo. Nejoblíbenější mezi turisty je dvou-denní zájezd do tureckého Istanbulu. Pro toho, kdo v tomto městě nikdy nebyl, je to opravdový zážitek. Pár hodin na prohlídku všeho zajímavého co lze turistům nabídnout rozhodně nestačí, ale i tak je to příjemné zpestření pobytu u Černého moře. Pro děti je určité přitažlivé delfinrium a akvarium ve Varně. Dvouhodinový program s cvičnými delfíny je nadchne, ostatně ani dospělí se nudit nebudou.

CK ALEXANDRIA

**Léto 2006**   
**Vyzvedněte si včas katalogy zájezdů**

**sleva až 13%** včasný nákup  
 Nečekejte na poslední chvíli. Zakoupte-li svůj zájezd ihned, můžete čerpat atraktivní slevu za včasný nákup, která činí až 13%.

**3. dospělí ZDARMA** nebo 1 dítě  
 Hledejte zájezdy označené "Dítě zdarma až do 15 let" nebo 3. dospělá osoba na přistýlce ZDARMA, ve vybraných termínech do vybraných hotelů za vybraných podmínek.

**Rozhodujete se na poslední chvíli?**  
**Zima 2005/06: ještě širší nabídka než loni**

| Hurghada          | HITY             |
|-------------------|------------------|
| odlety v březnu   | 8 dní            |
| El Arosa**        | polop. 7.290 Kč  |
| Nefertari Saf.*** | All 9.790 Kč     |
|                   | 15 dní           |
| El Arosa**        | polop. 9.090 Kč  |
| Nefertari Saf.*** | All 14.090 Kč    |
| Sharm el Sheikh   | HITY             |
| odlety v březnu   | 8 dní            |
| Uni Sharm***      | polop. 8.390 Kč  |
| Turquoise***      | All 10.690 Kč    |
|                   | 15 dní           |
| Uni Sharm***      | polop. 11.290 Kč |
| Turquoise***      | All 15.890 Kč    |



**Exotické zájezdy**  
 Thajsko - Pattaya od 19.988 Kč  
 Sri Lanka od 19.788 Kč  
 Emiráty - Dubai od 23.980 Kč  
 a mnoho dalších  
 Ceny nezahrnují taxy, pal, přípl., pojistění popl. vízum.  
**Poznávací zájezdy po celém světě**

360 01 Karlovy Vary Zeyerova 15 356 01 Sokolov Nábřeží P. Bezručů 1269  
 tel./fax: 353 224 594, 352 2004 40,1 Vchod z ulice 5. Května vedle ČSOB  
 e-mail: travel@kawex.cz tel./fax: 352629503 e-mail: kawex@karneval.cz  
**www.kawex.cz** **Váš partner na dovolenou** SC-60096/1

# ALEXANDRIA

cestovní kancelář  
**největší touroperátor na BULHARSKO**

**hit léta 2006**

odlety: Praha, Brno, Ostrava, Pardubice  
 senior program  
 klubové hotely  
 děti pobyt zdarma  
 svozy na letiště

Letecky s polopenzí již od 7990 Kč

**NYNÍ SLEVY AŽ 9%**

**Specialista na**

**EGYPT**  
 Letecky s polopenzí již od 7990 Kč

**KRÉTU**  
 Letecky již od 11 990 Kč

**Řecké ostrovy RHODOS**  
 Týden s polopenzí od 3990 Kč

**SANTORINI**

**KOS**  
 Dále v nabídce: Itálie, Tunisko, Exotika a další

**CHORVATSKO**  
 Týden s polopenzí od 3990 Kč

apartmány a hotely po celém Jadranu

## ALEXANDRIA

dovolená, podle vašich představ

**ALEXANDRIA**  
 Vodičkova 25, 110 00 Praha 1, tel.: 221 592 592, fax: 221 592 593, e-mail: rezervace@alexandria.cz  
 Dominikánská 1, 301 12 Plzeň, tel.: 377 236 393, tel./fax: 377 236 909, e-mail: plzen@alexandria.cz  
 Lannova 63, 370 01 České Budějovice, tel.: 387 424 505, fax: 387 311 226, e-mail: budejovice@alexandria.cz  
**info@alexandria.cz • www.alexandria.cz**

## Pozvánka do Chorvatska

Podgora je menší turistické letovisko na Makarské riviéře, 55 km jihovýchodně od Splitu a 9 km jihovýchodně od města Makarska. Hlavními zdroji obživy místních obyvatel jsou chov domácích zvířat, pěstování vinné révy a oliv, námořní doprava, rybolov a turistika. Krásné oblázkové pláže s průzračnou vodou, velké množství palm, piní a olivovníků, nádherný horský masiv Biokovo, kvalitní ubytovací zařízení a pohostinství řadí Podgoru mezi nejoblíbenější turistické cíle. Romantiku střediska doplňuje malý přístav se svou nádhernou promenádou lákající k večerním procházkám a návštěvám místních restaurací a cukráren. Sportovně zaměřeným turistům nabízí tenisové kurty, fotbalové hřiště, basketbal, plážový volejbal, jachting, windsurfing, vodní lyžování, jízdy na banánu, vodní skútry, šlapadla atd. Podgoru můžete navštívit s cestovní kanceláří Clara sídlící v K. Varech na T. G. M. 3 (www.clara.cz).

**EVROPA**  
 HORNÍ SLAVKOV

**ŠPANEĽSKO**  
 7, 10 a 11 nocí autokarem nově LETECKY + 2.500,- Kč

**ITÁLIE**  
 Palmová riviéra  
 Kampánie

**Francie, Chorvatsko, Bulharsko...**

5% SLEVY DO 28. ÚNORA  
 AŽ 2 děti do 15 let ZDARMA!!!

**Kontakty CK EVROPA**  
 H. Slavkov, Nová 923, tel.: 352 698 690  
 Sokolov, P. Bezručů 5, tel.: 352 604 368  
 K. Vary, Západní 11, tel.: 353 585 544  
**www.ckevropa.cz, e-mail: info@ckevropa.cz**

## Zájezdy léto 2006

**CHORVATSKO ITÁLIE**  
 ... a další zájezdy do celého světa

Pobyty od 290 Kč/osobu/týden  
 Slevy při záloze do 31.3.  
 Záloha jen 1000 Kč

**Clara**  
 Cestovní kancelář  
 Pasáž Alfa (vedle hl. pošty)  
 T.G. Masaryka 3, Karlovy Vary  
 Tel.: 353 230 840, 777 260 719  
 Fax: 353 230 841  
 E-mail: info@clara.cz  
 Internet: www.clara.cz

Vyzvedněte si barevný katalog nebo zavolejte a zdarma zašleme Internetový prodej na www.clara.cz  
 Prodejci v celé ČR (seznam uveden v katalogu či na Internetu)

**AXA TRAVEL s.r.o.**  
 Vítězná 15, 360 01 Karlovy Vary  
 tel.: 353 230 101, fax: 353 230 102  
 e-mail: info@axatravel.cz, www.axatravel.cz

**POBYTOVÉ A POZNÁVACÍ ZÁJEZDY**  
**LYŽOVÁNÍ DOMA I V ZAHRANIČÍ**  
**DOVOLENÁ V TUZEMSKU**  
**LETENKY DO CELÉHO SVĚTA**  
**MEZINÁRODNÍ JÍZDENKY + DÁLNIČNÍ ZNÁMKY**

**SKVĚLÉ CENY!**

**PŘIJĎTE SI VYBRAT Z NABÍDKY ZÁJEZDŮ OD 80 TUZEMSKÝCH I ZAHRANIČNÍCH CESTOVNÍCH KANCELÁŘÍ!**

**SLEVY „1. MOMENT“ NA ROK 2006!**

**www.asiana.cz** **superletuska.cz**

**vizovyservis.cz** **letuska.cz**

**study.cz** **megabus.cz**

**LETKENY 841 133 266**  
**CESTOVNÍ SLUŽBY 841 111 117**

**asiana**  
 GLOBAL TRAVEL SERVICE

**Letenky → Zájezdy → Eurovíkendy → Cestovní služby**  
**Vízový servis → Studijní pobyty → Autobusové jízdenky**



## KARLOVARSKÝ KRAJ

vyhlašuje VÝZVU Č. 3 k předkládání AKCÍ do Grantových schémat v souladu se Společným regionálním operačním programem

Tato výzva Karlovarského kraje jako poskytovatele pomoci je určena pro předkládání akcí do grantových schémat:

### Rozvoj lidských zdrojů v regionech

Opatření 3.2 – Podpora sociální integrace v regionech  
Akce musí být realizovány na území Karlovarského kraje a ukončeny nejpozději do 30. 6. 2006

### Rozvoj cestovního ruchu

Opatření 4.1 – Rozvoj služeb pro cestovní ruch  
Akce musí být realizovány na území Karlovarského kraje a ukončeny nejpozději do 30. 6. 2006

### Podrobnější informace najdete na:

[www.kr-karlovarsky.cz/kraj\\_cz/EU/SROP\\_gs](http://www.kr-karlovarsky.cz/kraj_cz/EU/SROP_gs)

Příjem žádostí začíná 15. 2. 2006, žádost musí být předložena pouze osobně nejpozději do 16. 3. 2005 do 12.00 hodin.



## Karlovarský kraj opět podpoří cestovní ruch

O příspěvek z krajského rozpočtu na podporu aktivit v cestovním ruchu mohou i letos požádat obce, sdružení obcí, právnické i fyzické osoby, občanská sdružení a nevládní neziskové organizace Karlovarského kraje. Ten letos rozhodl o vyčlenění 2 500 000 korun na podporu těchto aktivit. Zájemci mohou posílat žádosti na Krajský úřad Karlovarského kraje do 31. března 2006. Žádosti musí být na předepsaných formulářích, které jsou k dispozici na internetových stránkách [www.kr-karlovarsky.cz/dotace-KK](http://www.kr-karlovarsky.cz/dotace-KK) nebo na odboru kultury, památkové péče, lázeňství a cestovního ruchu Krajského úřadu Karlovarského kraje. Podrobné informace lze také získat na telefonu 353 502 232.



## Okénko ředitele

V dnešním okénku ředitele vás Roman Rokůsek seznámí s odpověďmi na nejčastější dotazy, které občané kladou krajskému úřadu k územně plánovacím dokumentacím.

### Co mohu udělat, pokud je můj záměr na stavbu rodinného domu v rozporu s územním plánem obce?

Pokud zjistíte, že váš záměr na stavbu například rodinného domu je v rozporu s územním plánem obce, a přesto se nechcete vzdát výstavby, máte možnost podat na obecní úřad žádost o změnu územního plánu. Žádost musí být písemná a měla by obsahovat stručný popis vašeho záměru a z něj vyplývající návrh, jak upravit řešení územního plánu (např. změnou funkčního využití plochy na vašem pozemku). Vyřízení žádosti prospěje, pokud přiložíte také doklad o vlastnických právech, jednoduché grafické znázornění lokalizace stavby, případně navrhnete obci uhrazení nákladů spojených s pořízením změny, tak jak to připoštlí stavební zákon.

O tom, zda se bude vám navrhovaná změna územního plánu pořízovat, musí rozhodnout zastupitelstvo obce. Na pořízení změny není právní nárok.

Pokud se však zastupitelstvo rozhodne změnu pořídit, musí následovat celý proces, tak jak je předepsán stavebním zákonem. Při projednávání jednotli-

vých etap se potom k řešení vyjadřují nejen dotčené orgány státní správy, ale i kdokoliv z veřejnosti. Termíny projednávání jsou zveřejňovány na úředních deskách, internetu a u významnějších projektů také v médiích. Dopředu nelze nikdy zaručit zdárné dokončení pořízení změny ani termín jejího schválení. Obvykle však, pokud záměr není v rozporu se zájmy hájenými speciálními právními předpisy, trvá pořízení změny územního plánu tři čtvrtě roku.

Změna územního plánu platí až po jejím definitivním schválení v zastupitelstvu obce. Do té doby nelze vydat na stavbu územní rozhodnutí.

### Dozvíím se z územního plánu kraje o velkých chystaných stavbách v mé obci a mohu se k tomu vyjádřit?

Ano. Územní plán velkého územního celku, nebo jak se někdy zjednodušeně říká územní plán kraje, obsahuje rozvojové plochy vhodné pro umístění staveb a zařízení nadmístního významu a dále koridory a plochy pro stavby dopravní a technické infrastruktury nadmístního významu. Obecně však nelze

řící, že by podmínkou pro každou větší stavbu bylo zapracování do územního plánu kraje. Základní podmínkou pro realizaci všech staveb je, aby byly v souladu s řešením územního plánu obce.

Územní plán kraje se zpracovává v mnohem méně podrobném měřítku než územní plán obce a má jednoznačně určeno stavebním zákonem, že může obsahovat rozvojové plochy pouze pro významné záměry nadmístního významu, tj. takové, které významně ovlivňují nebo zaujímají území více obcí. Výše předpokládané investice není pro zapracování do územního plánu rozhodující. Nadmístní význam pro celý region či stát není jednoznačně definován exaktními kritérii, ale je prokazován v průběhu pořízování územního plánu kraje. Záměr je posuzován z odborného hlediska autorizovanými projektanty a především podléhá spolu s celkovým řešením schválení v zastupitelstvu kraje, které nese zodpovědnost za obsah řešení. Jednou ze zásad je, že kraj nesmí zasahovat do samostatné působnosti obcí, a nesmí tedy řešit svým územním plánem záměry lokálního významu.

Stavební zákon zaručuje každému možnost

v jednotlivých etapách projednávání územního plánu kraje podat připomínku či námítku k řešení. Ne každý navrhovaný záměr zapracovaný do zadání, konceptu či návrhu tak obstojí v souboji posudků, námitek či připomínek a dostane se do další etapy pořízování.

Pokud je územní plán kraje již schválen, je možné kdykoliv podat na krajském úřadu žádost o jeho změnu. Například je možné požádat o úpravu trasy navrženého koridoru pro novou silnici mimo vlastní pozemky. Zastupitelstvo kraje rozhodne podle závažnosti požadavku a souvisejících okolností, zda bude změna pořízována. Proces pořízení změny je obdobný jako u změny územního plánu obce.

Na pořízení změny však není právní nárok.



Ing. Roman Rokůsek, ředitel Krajského úřadu Karlovarského kraje

inzerce

100 LET HISTORIE AUTOMOBILŮ

SIMPLY CLEVER

ONDŘEJ SI NEDOSÁHNE ŠPIČKOU JAZYKA NA NOS, ALE ZATO DOKÁŽE VYCÍTIT DOBRŮU NABÍDKU

CENOVÁ VÝHODA 10 000 Kč

POHONNÉ HMOTY ZA 20 000 Kč

SADA ZIMNÍCH KOL ZDARMA

FABIA SEDAN V LIMITOVANÉ SÉRII JIŽ ZA 249 900 Kč

Pojďte si nyní vůz Škoda Fabia nebo Fabia Combi a získáte nejenom cenovou výhodu 10 000 Kč, ale i pohonné hmoty v hodnotě 20 000 Kč. S leasingem od ŠkoFINu, který zahrnuje kompletní pojištění od České pojišťovny, se navíc můžete těšit na sadu zimních kol zdarma. Tato výhodná nabídka platí pro vozy vyrobené v roce 2005. Jděte za svýmnosem a navštivte nás! Těšíme se na Vás!

Pojďte si k nám prohlédnout český vůz, který má charakter a tvar klasické limuziny s tříprostorovým uspořádáním a bohatou základní výbavou, např.: • airbag řidiče • posilovač řízení • volant nastavitelný ve dvou osách • zadní dělená sedadla

Vůz Fabia Sedan si můžete obohatit o dva cenově zvýhodněné pakety: • paket bezpečí • paket pohodlí

Libí se Vám naše nabídka? Rádi Vás uvidíme!

Škoda Octavia Tour

- akční model již od 369 900,- Kč
- Octavia Combi s možností odpočtu DPH

Nová Škoda Octavia

- již od 424 900,- Kč
- bezkonkurenční prostor ve své třídě
- Nová Octavia Combi s možností odpočtu DPH

Škoda Superb

- nová atraktivnější cena od 519 900,- Kč

Zveme Vás na předváděcí jízdu

Informujte se ihned u zde uvedených autorizovaných prodejců vozů Škoda:

Chodov 357 35  
AUTO SAEL s.r.o.  
Karlovarská 140  
Tel.: 352 666 987  
Fax: 352 665 795  
e-mail: prodej.chodov@sael.cz  
www.sael.cz

Karlovy Vary – Bohatice 360 04  
CARS BAD, s.r.o.  
Jáchymovská 53  
Tel.: 355 329 831-32  
Fax: 355 329 810  
e-mail: autosalon.skoda@carsbad.cz  
www.carsbad.cz

Sokolov 356 05  
Manfred Schöner – AUTOSERVIS  
Křížkova 1624  
Tel.: 352 621 059  
Fax: 352 622 770  
e-mail: skoda@autoschoner.cz  
www.autoschoner.cz

Karlovy Vary – Tašovice 360 01  
Manfred Schöner – AUTOSERVIS  
Česká 225  
Tel.: 353 361 710  
e-mail: autoschoner.kv@volny.cz  
www.autoschoner.cz

Cheb 350 02  
AUTO SAEL s.r.o.  
Truhlářská 14  
Tel.: 354 431 551-2  
Fax: 354 438 830  
e-mail: prodej.cheb@sael.cz  
www.sael.cz

Mariánské Lázně 353 01  
AUTOSPEKTRUM 2000, s.r.o.  
Plzeňská 608/17  
Tel./fax: 354 624 263  
e-mail: info@a2000.cz  
www.autospektrum2000.cz

Mariánské Lázně 353 01  
Václav Červený – prodej – servis  
Hlavní 384  
Tel./fax: 354 625 422  
e-mail: info@autocervený.cz  
www.autocervený.cz

www.skoda-auto.cz

KARLOVARSKÝ KRAJ

U březnu mimořádné inzertní téma

BYDLENÍ • STAUBA • REKONSTRUKCE  
HYPOTÉKY • ÚVĚRY...

Termín zveřejnění: 20. března 2006  
Uzávěrka: 9. března 2006

Inzertní oddělení - Roman Zápolský  
Tel./fax : 353 549 133, mobil : 777 193 779, e-mail: vary@consultants.cz

INZERCÍ U NÁS OSLOVÍTE  
NEJŠIRŠÍ OKRUH OBYVATEL  
V KARLOVARSKÉM KRAJI

Dominantní náklad v regionu 132 000 výtisků!!! Celý náklad distribuován zdarma do všech domácností na Karlovarsku, Sokolovsku, Chebsku. Přehlednost inzerce - pouze 2 inzertní strany. Barva zdarma - pozornost věnovanou inzerce ovlivní barva až o 46 %. Slavy za opakování!

KARLOVARSKÝ KRAJ

Inzertní oddělení  
Roman Zápolský  
Tel./fax: 353 549 133  
mobil: 777 193 779  
e-mail: vary@consultants.cz

Stavební výplně a.s.

www.stavebnivyplne.cz • obchod@stavebnivyplne.cz  
Botanická 6, 362 63 DALOVICE, tel.: 353 234 516-8

• PLASTOVÁ A DŘEVĚNÁ OKNA  
• VRATA • ZATEPLENÍ FASÁD

K. Vary mob. 608 605 013 Ostrov mob. 608 605 025 Praha mob. 608 605 025  
Sokolov mob. 777 605 024 Cheb mob. 777 605 024 Děčín mob. 608 445 819

ZAKÁZKOVÁ VÝROBA NÁBYTKU

telefon ...776 333 927  
606 814 186  
777 569 130

e-mail ...alpeja@volny.cz

ALPEJA

TVŮRCE A VÝROBCE INTERIÉROVÉHO DESIGNU

kuchyňské sestavy ...moderní vzhled tvar a materiály  
vestavěné skříně ...netradiční řešení nevyužitého prostoru  
průmyslový nábytek ...účelový systém vaší kanceláře

ucelené řešení od návrhu  
po realizaci interiérového zařízení  
návrhy v 3D

SOKOLOV . KARLOVY VARY . CHEB



## Karlovy Vary budou hostit novinářský kongres



Zahraniční partnery z řady zemí celého světa oslovil kvůli spolupráci Karlovarský kraj a také byl v mnoha případech k partnerství vyzván. Nejdelší aktivní spolupráce, už od roku 2002, funguje s vládním krajem Chemnitz, o dva roky později byla podepsána dohoda s vládním krajem Horní Franky.

„Komise Rady Karlovarského kraje pro vnější vztahy doporučila navázat bližší spolupráci také s čínskou vnitrozemskou provincií Hunan, jejíž představitelé navštívili náš kraj v minulém roce. Na základě jednání s francouzským velvyslanectvím v Praze plánujeme i navázání bližší spolupráce s regionem Auvergne,“ uvedl náměstek hejtmána Jiří Behenský. Na základě návštěvy guvernéra brazilského státu Santa Catarina pana Luize Henriqua da Silveira a následně viceguvernéra, který přijede 8. března 2006, je plánována mimo jiné podnikatelská mise do této oblasti. Zástupci obchodní sféry Karlovarského kraje zavítají pravděpodobně také do Vietnamu.

„Už za několik dní přijede na pracovní návštěvu indický velvyslanec pan P. S. Raghavan, v dubnu pak gubernátor ruské Samarské oblasti pan K. A. Titov. Očekáváme navázání bližší spolupráce,“ doplnil Jiří Behenský. Karlovarský kraj se koncem

loňského roku aktivně podílel na propagaci České republiky a západočeského regionu lázeňství v průběhu konference sdružení amerických cestovních kanceláří ASTA v kanadském Torontu. V Karlových Varech se také koncem října uskutečnil první světový kongres Světové federace novinářů působících v cestovním ruchu (FIJET) v České republice. Kongres přivede do Karlových Varů až 250 žurnalistů ze zhruba 30 zemí celého světa. „Tito lidé zde budou týden jednat a shromažďovat materiálu pro své reportáže. Po skončení kongresu se rozjedou domů a budou publikovat – tak, jak se jim Karlovy Vary a Karlovarský kraj představí. Čtenářská obec celé asociace čítá kolem 40 milionů lidí ve 40 zemích světa. O Karlových Varech a kraji si po kongresu přečte střízlivým odhadem na 20 milionů lidí. Je to neopakovatelná šance, jak udělat další krok ve svém zviditelnění, a to ve světovém měřítku,“ uzavírá náměstek Behenský.

## PŘEHLED POSKYTOVATELŮ SOCIÁLNÍCH SLUŽEB PROCHÁZÍ AKTUALIZACÍ

Aktualizované vydání Přehledu poskytovatelů sociálních služeb chystá Karlovarský kraj. „První vydání z roku 2003, které vzniklo v rámci projektu Rozvoj kvality sociálních služeb v Karlovarském kraji za podpory Evropské unie, bude doplněno informacemi o poslání prezentované organizace a způsobu zajišťování sociálních služeb. Tak, aby bylo zřejmé, jakou roli jednotliví poskytovatelé v krajské síti zastávají,“ vysvětluje radní pro oblast sociálních služeb Ellen Volavková. Publikace bude obsahovat informace o poskytovatelích sociálních služeb podle místa, typu služeb (viz <http://www.mpsv.cz/cs/9>), podle cílové skupiny a podobně.

V případě zájmu o zveřejnění v přehledu poskytovatelů sociálních služeb je nutné doručit na



Mgr. Ellen Volavková, radní

krajský úřad vyplněný formulář. Ten je k dispozici na internetových stránkách [www.kr.karlovarsky.cz](http://www.kr.karlovarsky.cz). Podrobnosti ochotně sdělí pracovníci odboru sociálních věcí Krajského úřadu Karlovarského kraje (tel. 353 502 426). Vyplněný formulář je nutné zaslat nejpozději do 28. února 2006.

-RED-

Otevřený dopis Pavly Andrejkivové, které byla na konci minulého roku udělena cena Osobnost Karlovarského kraje v kategorii „Nezisková“ za rok 2005.

## VÁŽENÍ A MILÍ,

velmi děkuji za ocenění mé práce formou udělení ceny Osobnost Karlovarského kraje v kategorii „Nezisková“ za rok 2005. Tuto cenu vnímám jako odměnu za práci nás všech, kteří neziskový sektor budujeme, a také jako pohazení a povzbuzení do další činnosti.

Dovolte mi, abych poděkovala Vám všem za veškerou pomoc a podporu při budování charitativního díla.

Díky Vaší pomoci, obětavosti a podpoře nezůstaly matky s dětmi na ulici.

Díky Vám jsme mohli pomoci vstoupit mladým lidem po ukončení pobytu v dětském domově či výchovném ústavu do života.

Díky Vám mohli zůstat Vaši nejbližší seniori doma, v kruhu své rodiny, a nemuseli být umístěni v ústavech. Díky Vám prožívali své stáří s Vámi.

Díky Vám a Vaší pomoci se od roku 1994 pomalu rozvíjela nezisková organizace Farní charita Karlovy Vary.

Vím, že mozaika charitativního díla má dobré kořeny a já mohu s klidným svědomím předat své i Vaše dílo nové ředitelce Farní charity paní Ing. Janě Pidrmanové.

Za podporu děkuji hejtmánovi Karlovarského kraje JUDr. Josefu Pavlovi, uvolněné člence zastupitelstva Mgr. Ellen Volavkové, všem představitelům Karlovarského kraje, představitelům měst a obcí, primátorovi města K. Vary Mgr. Zdeňku Roubínkovi, jeho 1. náměstkyni Mgr. Janě Petříkové a všem zastupitelům města Karlovy Vary.

Děkuji také biskupovi Mons. Františku Radvokému, řediteli Diecézní charity Plzeň ing. Jiří Lodroví, panu vikáři Jiřímu Hladíkovi, Mgr. Evě Hruškové, svým spolupracovníkům a Vám, vážení spoluobčané, naši duchovní a všichni sponzoři a dárci, za pomoc při rozvíjení neziskového sektoru.

Dovolte mi, abych své poděkování Vám všem uzavřela slovy Johna C. Maxwella: „Velkých cílů je možné dosáhnout jedině, když se spojí mnoho lidí dohromady.“

PAVLA ANDREJKIVOVÁ

## Slovo zastupitele

Dokončení ze strany 2

Výše uvedené aspekty se měly promítnout do ukazatele potřeby finančních prostředků na jejich údržbu, obnovu či pořízení. Teprve na základě těchto ukazatelů se měly navrhnout varianty řešení s přihlédnutím k úspěšnosti oborů, předpokládaným potřebám na trhu práce, územnímu rozložení jednotlivých škol, ale i k tradici školy. Co je však ještě podstatnější – tyto varianty řešení měly být zveřejněny, důkladně a trpělivě projednány s odbornou veřejností, vysvětleny laické veřejnosti a na základě připomínek a jejich vyhodnocení se měla teprve vybrat nejhodnější varianta, která by byla po projednání ve všech orgánech kraje a na základě konsenzu pravděpodobně schválena. To se však nestalo a hlasy zastupitelů koaličních stran bylo přijato řešení, které způsobilo rozčarování obyvatel, nesouhlas částei odborné veřejnosti a zástupců obcí a které v současné době působí nemalé

technické a logistické problémy a pravděpodobně i zvýší finanční potřeby krajské školské soustavy. Dalším rozhodnutím, které bylo vnímáno velmi rozporuplně, je převod nemocnic Karlovy Vary, Sokolov a Cheb na jednu akciovou společnost Nemocnice Karlovy Vary, a. s. Tento krok vedení kraje provází řada nejasností. Především vychází ze zcela nekvalitního, formálního a zkresleného „Zdravotního plánu Karlovarského kraje“, s jehož zněním Evropská demokracie nesouhlasila a žádala o jeho přepracování a který ani nebyl odborně veřejnosti předložen k připomínkám. Dalším nestandardním krokem bylo vyhlášení výběrového řízení na manažerské řízení nemocnic, které bylo ve velmi krátké době vyhodnoceno (4. 10. 2005 vyhlášeno – 4. 11. 2005 schválen radou kraje výsledek výběrového řízení), přičemž vybraná společnost existovala teprve od 2. března 2005 (podnikatelská činnost – pronájem nemovitostí...) a předmět podnikání, konkrétně

činnost technických poradců v oblasti zdravotnictví, byla zapsána v obchodním rejstříku až 24. 10. 2005 – tedy v průběhu výběrového řízení. Tato společnost za tučný obolus, jehož přesná výše není známa, doporučila 3 členy představenstva nově vzniklé akciové společnosti, z nichž jeden je představitelem sedmi obchodních společností a jeden je rakouským občanem. V návrhu stanov společnosti bylo předpokládáno vydání akcií budoucí společnosti na majitele (tedy na kohokoliv) a složení dozorčí rady (až na jednoho zástupce zaměstnanců, který však nebyl řádně zvolen) se výhradně rekrutuje z členů vládnoucí koalice. Proti vzniku této společnosti jsme se otevřeně vyjádřili (kromě výše uvedených důvodů i z důvodu obav o neprůhlednost v rozhodování a při nakládání s majetkem, ale i s ohledem na nevyjasnění budoucího fungování zdravotního systému v republice). Proti záměru vystoupil též primářský sbor a lékařský personál Nemocnice

K. Vary, s. r. o., nesouhlasilo město Karlovy Vary jako významný donátor karlovarské nemocnice, s nímž nikdo záměr ani neprojednal. Avšak všechny argumenty byly odmítnuty (s výjimkou změny formy akcií), a tak si vedení kraje prosadilo svou – téměř proti všem. Později se nechává člen představenstva této a. s. rakouský profesor Köck slyšet, že vstup do karlovarské nemocnice je dobře zaplacená transformace a že má privatizační plány. Sice „je odejit“ z představenstva na vlastní žádost, ale pochyby o budoucí privatizaci zůstávají. A pak následuje další rána – Poslanecká sněmovna PCR schvaluje zákon o veřejných neziskových ústavách zdravotnických zařízení, kdy v případě potvrzení v dalších stupních schvalovacího procesu dojde k další transformaci se značnou finanční ztrátou. Nejenom v této záležitosti bychom si pro budoucí období přáli na úrovni našeho kraje více uváženího, konstruktivního a otevřeného dialogu a méně silového politického boje.

JAROSLAV RŮŽIČKA, (ED)

## Planeta neslyšících pomáhá i při hledání zaměstnání

Projekt nazvaný Planeta neslyšících realizuje Karlovarský klub neslyšících a hluchoněmých lidí. Jeho cílem je pomáhat této skupině v orientaci na trhu práce. Projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České republiky. O rozhovor jsme požádali předsedu občanského sdružení Planeta neslyšících Miroslava Plachého.

### Můžete Planetu neslyšících blíže představit?

Planeta neslyšících je občanské sdružení, které má v současné době 33 členů z celého Karlovarského kraje. Jsou jimi neslyšící a hluchoněmí lidé. Naším hlavním cílem je hájit zájmy této skupiny lidí a ukazovat veřejnosti jejich specifickou situaci.

### Jakou pomoc jim můžete nabídnout?

Jsou to především poradenské služby. Neslyšící lidé mají kvůli svému handicapu omezený přístup k informacím. Navíc dobře neovládají psanou češtinu, kterou se učí jako cizí jazyk. Chceme jim pomoci, aby našli lepší uplatnění na trhu práce. Naši klienti totiž často vykonávají práci, která neodpovídá jejich kvalifikaci, nebo nedostávají odpovídající mzdu. Většinou je to proto, že mají komunikační problémy. Chceme jim zajistit

stejně podmínky, jaké mají slyšící lidé. Usilujeme o to, aby nedělali podřadné práce, nevykonávali práci nad rámec pracovní smlouvy. Pomůžeme jim orientovat se v pracovních právních vztazích. Důležité je, aby rozuměli smlouvě a věděli, jaká jsou jejich práva a povinnosti. Dozví se od nás například, jak mají postupovat při hledání nového zaměstnání, jak podat výpověď atd. Tito lidé by měli více využívat tlumočnických služeb, protože komunikace prostřednictvím tlumočnicka mnohdy vyjasní problémy, které na pracovišti mají.

### Je v našem regionu dostatečný počet tlumočnicků do znakové řeči?

V Karlovarském kraji máme tlumočnicků do znakové řeči málo. Pokud si ale klient tlumočnicka přeje, mohou mu ho zajistit pracovníci Centra zprostředko-



Miroslav Plachý ukazuje informační plakát sdružení Planeta neslyšících.

vání tlumočnicků pro neslyšící, které sídlí v Praze. To zprostředkovává tlumočnický pro celou Českou republiku.

### Mohou jednat neslyšící se slyšícími i bez tlumočnicka? Například písemnou formou?

Samozřejmě mohou. Neslyšící však mají problémy s psanou češtinou a dělají v textech chyby. Slyšící člověk se proto dívá na neslyšícího trochu zvláště, protože třeba ne úplně dobře textu rozumí. Slyšící si proto někdy i myslí, že jsme hloupější, protože neovládáme jazyk, a podle toho s námi také jednají a komunikace vázne. Slyšící lidé nejsou dostatečně trpěliví a neslyšící se mnohdy může chovat i neadekvátně situaci.

### Jaké profese vaši klienti vykonávají?

Většinou jsou to dělnické práce. Na základě našeho pozorování se ale vyskytují případy, kdy jsou tyto lidé zaměstnavateli zneužívání. Kvůli komunikační bariéře pak nemůže dojít ke zlepšení postavení ve firmě. Je ovšem samozřejmě, že i naši kli-

enti musí respektovat svého zaměstnavatele.

### Jaké konkrétní poradenství vaše sdružení nabízí?

Nabízíme poradenské služby týkající se lepšího uplatnění neslyšících a hluchoněmých lidí na trhu práce. Informace lidé získají prostřednictvím besed, individuálního poradenství, organizujeme i počítačový kurz. Dále nabízíme poradenství k českému znakovému jazyku a komunikaci, zprostředkování tlumočnických služeb a přednášky týkající se životního prostředí. Pro úspěšnou realizaci našeho projektu je podstatné partnerství s Krajskou knihovnou v Karlových Varech.

### Na jaké adrese vás zájemci najdou?

V současné době otevírá sdružení novou kancelář a moderně vybavenou klubovnu pro neslyšící a hluchoněmí lidi žijící v Karlovarském kraji. Naše kancelář se nachází v Sokolovské ulici 63 v Karlových Varech. Rádi pomůžeme všem, kdo naše služby potřebují.

-RED-



## NA OBNOVU HISTORICKÝCH OBJEKTŮ JE 10 MILIONŮ

# Dotace podpoří obnovu památek

Sumu ve výši 10 milionů korun vyčlenil pro rok 2006 ve svém rozpočtu Karlovarský kraj jako podporu na úhradu nákladů spojených s obnovou, zachováním a využitím kulturních památek a památkově hodnotných objektů v regionu. Od letošního roku jsou však pozměněny podmínky pro poskytování příspěvků. „Změny se týkají zejména navýšení finanční spoluúčasti vlastníků památek, a to v případě objektů ve vlastnictví obcí či některých dalších právnických osob,“ vysvětluje náměstek hejtmána Jiří Behenský. Novinkou je také stanovení finanční spoluúčasti obce, na jejímž území se objekt nachází. O tu musí vlastník obec požádat.



Ing. Jiří Behenský, náměstek hejtmána

„Další změny mají přispět ke zrychlení a zefektivnění celého průběhu poskytnutí příspěvku. Ty žádosti, které budou předloženy neúplné a bez požadovaných příloh, budou vyřazeny,“ doplňuje náměstek Behenský.

Konečný termín pro podání žádostí včetně povinných příloh na podatelnu Krajského úřadu Karlovarského kraje je 10. březen 2006.

Formuláře a nové znění pravidel pro poskytování příspěvků jsou k dispozici na internetových stránkách [www.kr-karlovarsky.cz](http://www.kr-karlovarsky.cz). Informace lze získat také přímo na odboru kultury Krajského úřadu Karlovarského kraje nebo na telefonu 353 502 314.



**PŘEDSEDNICTVO  
SDRUŽENÍ REGIONÁLNÍ  
ROZVOJOVÉ AGENTURY  
EGRENSIS**

vyhlašuje výběrové řízení na obsazení funkce

**ŘEDITELE**

REGIONÁLNÍ ROZVOJOVÉ AGENTURY EGRENSIS

Zájemci si mohou podrobné podmínky výběrového řízení vyzvednout na Krajském úřadě Karlovarského kraje v kanceláři číslo 383 u pí Mikešové v termínu od vyhlášení výběrového řízení do 20. března 2006.

### Kontakty na Krajský úřad

Závodní 353/88,  
380 21 Karlovy Vary  
Úřední hodiny: Po, St 8<sup>00</sup>–17<sup>00</sup>  
Út, Čt 8<sup>00</sup>–15<sup>00</sup>, Pá 8<sup>00</sup>–14<sup>00</sup>  
(po předchozí domluvě)  
E-podatelna:  
epodatelna@kr-karlovarsky.cz  
Telefon: 353 502 111  
tel.: 353 502 112 (ústředna)  
fax: 353 331 509 (podatelna)

Ředitel Krajského úřadu  
Ing. Roman Rokůsek  
tel.: 353 502 120  
vera.stara@kr-karlovarsky.cz

Zástupce ředitele Krajského úřadu,  
pověřen zastupováním vedoucího odboru správních agend a dozoru,  
Krajský živnostenský úřad  
Mgr. Lubomír Novotný  
tel.: 353 502 125  
lubomir.novotny@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru kancelář hejtmána  
Ing. Werner Hauptmann  
tel.: 353 502 117  
werner.hauptmann@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru kancelář ředitele úřadu  
Miroslav Očenásek  
tel.: 353 502 126  
miroslav.ocenasek@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru krizového řízení  
Ing. Bohuslav Vachuda  
tel.: 353 502 190  
bohoslav.vachuda@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru kontroly  
Mgr. Jaromír Kruták  
Odbor kontroly pověř. zast.  
vedoucí odboru  
tel.: 353 502 218  
martina.fisarova@kr-karlovarsky.cz

vedoucí ekonomického odboru  
Ing. Dagmar Kyliánková  
tel.: 353 502 266  
dagmar.kylianikova@kr-karlovarsky.cz

vedoucí majetkoprávního odboru  
JUDr. Josef Král  
Odbor majetkoprávní pověř. zast.  
vedoucí odboru  
tel.: 353 502 270  
josef.kral@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru investic a grantových schémat  
Ing. Radek Havlín  
tel.: 353 502 432  
radek.havlín@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru dopravy a silničního hospodářství  
Ing. Milan Novák,  
tel.: 353 502 461  
milan.novak@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru regionálního rozvoje  
Ing. arch. Jaromír Musil  
tel.: 353 502 260  
jaromir.musil@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru životního prostředí a zemědělství  
Ing. Eliška Vršecká  
tel.: 353 502 220  
eliska.vrsecka@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru školství, mládeže a tělovýchovy  
Ing. Martina Klánová  
tel.: 353 502 443  
martina.klanova@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru kultury, památkové péče, lázeňství a cestovního ruchu  
Jan Prudík  
tel.: 353 502 230  
jan.prudik@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru sociálních věcí  
Mgr. Miroslava Kurcová  
tel.: 353 502 240  
miroslava.kurcova@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru zdravotnictví  
Ing. Josef Bernátek  
tel.: 353 502 420  
josef.bernatek@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru vnitřních záležitostí  
Ing. Jan Snajdr  
tel.: 353 502 135  
jan.snajdr@kr-karlovarsky.cz

vedoucí odboru informatiky  
Ing. Ivan Kocmich  
tel.: 353 502 363  
ivan.kocmich@kr-karlovarsky.cz

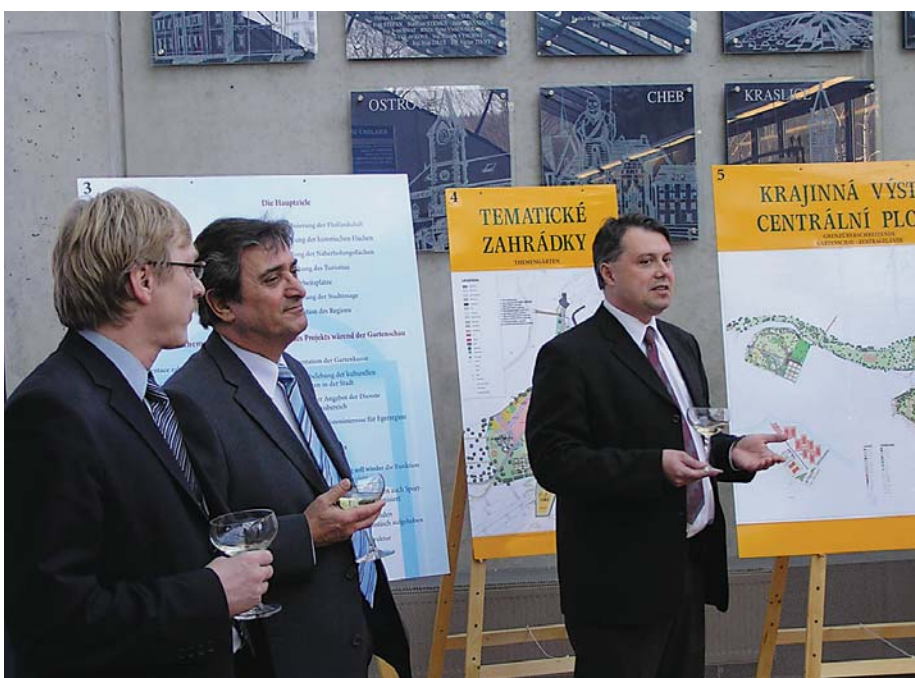
vedoucí oddělení interního auditu  
Mgr. Martina Vránová  
tel.: 353 502 460  
martina.vranova@kr-karlovarsky.cz

## Díky výstavě vznikne v Chebu nová klidová zóna

Naprostou jedinečnou záležitostí v Karlovarském kraji za posledních několik let bude Krajinná výstava, kterou pro letošek připravuje město Cheb ve spolupráci s německým Marktredwitz.

V období od 24. 5. do 24. 9. 2006 se bude konat poprvé tato přeshraniční výstava jako společná česko-německá akce. Projekt poskytne svými ekologickými, urbanistickými, hospodářskými, kulturními a sociálními impulzy důležitý a trvalý přínos k posílení a vývoji jak obou měst Marktredwitz a Cheb, tak i společnému regionu. „Mimo to otevře výstava jako pilotní projekt rozšíření EU na východ také řadu možností pro intenzivní spolupráci v mnoha oblastech. Věřím, že Krajinná výstava bez hranic 2006 Marktredwitz – Cheb se stane magnetem pro publikum, a tím i symbolem pro plodnou a snaživou spolupráci mezi Bavorskem a Českou republikou,“ doufá starosta Chebu Jan Svoboda.

Východním územím pro pořádání Krajinné výstavy je chebské „Poohří“, ve kterém jsou v rámci projektu zamýšleny četné změny. „V minulých letech byla tato příměstská lokalita opomíjena a obyvateli města využívána spíše jako průchozí území. Přítom v sobě skrývá potenciál pro rekreaci a turistické využití, které by mohlo částečně vycházet a navazovat na dřívější uspořádání,“ vysvětluje J. Svoboda. Stejně mínění je i starostka německého Marktredwitz Dr. Birgit Seelbinderová. „Rada nevzhledných zákoutí města ožije, opraví se komunikace, přibude zeleň, vzniknou nové klidové zóny se sportovišti a zázemím pro občany. Možnost získání dotačních prostředků urychlí řešení některých zanedbávaných míst a realizaci projektů. V době konání výstavy přijedou do Chebu desetitisíce návštěvníků. Prestiž města rozhodně stoupne. Věřím, že se v roce 2006 potkáme v Chebu či Marktredwitz na některé z akcí pestrého programu první přeshraniční Krajinné výstavy,“ doplňuje starostka.



Součástí výstavy je tematická expozice zahrádek z různých zemí, kterou ve vstupní hale krajského úřadu zahájí-li (zleva) starosta Chebu Jan Svoboda, náměstek hejtmána Jiří Behenský a manažer výstavy Michal Pospíšil.

## O titul Vesnice roku se soutěží i letos



### Příhlášky do Vesnice roku 2006 podávejte do konce března

Už 12. ročník soutěže Vesnice roku vypisuje pro letošek Ministerstvo pro místní rozvoj ČR společně se Spolkem pro obnovu venkova ČR a Svazem měst a obcí ČR. Termín uzávěrky přihlášek do této soutěže, která má napomáhat propagaci obnovy venkova, je 31. března 2006. V případě, že bude

přihlášená obec oceněna modrou stuhou za společenský život, bílou za činnost mládeže nebo zelenou za péči o zeleň a životní prostředí, může získat zajímavou finanční podporu do obecního rozpočtu. Karlovarský kraj totiž vyčlenil pro vítězné obce v letošním roce 150 tisíc korun. V rámci Programu

obnovy venkova, vyhlášeného ministerstvem pro místní rozvoj, budou už tradičně zvýhodněni vítězové krajského, případně celorepublikového kola z území Karlovarského kraje možnost vyšší dotace z Programu obnovy venkova. Příspěvek může dosáhnout až 500 tisíc korun.

### Podmínky soutěže Vesnice roku 2006

Cílem soutěže Vesnice roku 2006 v Programu obnovy venkova je snaha povzbudit obyvatele venkova k aktivní účasti na rozvoji svého domova, zveřejnit rozmanitost a pestrost uskutečňování programů obnovy vesnic a upozornit širokou veřejnost na význam venkova.

- Účastníci soutěže a přihlášky do soutěže
  - Soutěže se mohou účastnit všechny obce vesnického charakteru, které nemají statut města a které mají zpracován vlastní program obnovy vesnice.
  - Do soutěže se obec hlásí vždy jako celek včetně všech svých místních částí.
  - Do soutěže bude zařazena obec, která v termínu do 31. 3. 2006 podá řádně vyplněnou přihlášku do soutěže.
  - Přihláška do soutěže musí být vyplněna na předepsaném formuláři, který tvoří přílohu č. 1 těchto podmínek. K přihlášce do soutěže musí být přiložen doklad o úhradě registračního poplatku stanoveného bodem 4 těchto podmínek a charakteristika obce zpracovaná podle přílohy č. 2 těchto podmínek. Bez zmíněných příloh není přihláška do
- soutěže považována za řádně vyplněnou, a nelze ji proto akceptovat.
- Přihláška do soutěže včetně příloh musí být v termínu dle bodu 1.2. zaslána elektronicky (e-mailem) a zároveň poštou na adresy Kontaktních míst podle příslušnosti obce k jednotlivým krajům.
  - Kontaktní místa  
Karlovarský kraj a Ústecký kraj  
Ing. Petr Kríž, Regionální pracoviště Ministerstva pro místní rozvoj ČR, Mírové náměstí 3129/36, 400 01 Ústí nad Labem; tel.: 475 241 718, e-mail: kripet@mmr.cz
  - Vyhlašovatelé soutěže a spolupracující úřady a organizace
    - Vyhlašovatelé soutěže jsou Spolek pro obnovu venkova ČR (SPOV), Svaz měst a obcí ČR (SMO) a Ministerstvo pro místní rozvoj ČR (MMR). Spolupracující úřady a organizace jsou Kancelář prezidenta ČR, Ministerstvo zemědělství ČR, Ministerstvo životního prostředí ČR, Ministerstvo kultury ČR, Asociace krajů ČR, Společnost pro zahradní a krajinářskou tvorbu, Svaz knihovníků a informačních pracovníků, Folklorní sdružení ČR.



# Sportovci z Karlovarského kraje přivezli z olympiády zlato



Vynikajících 5 zlatých, 3 stříbrné a stejný počet bronzových medailí přivezli mladí sportovci z Karlovarského kraje z Her II. zimní olympiády pro děti a mládež České republiky, která se ve dnech 21. 1.–26. 1. 2006 konala v Královéhradeckém kraji.



Radní podpořili výpravu Karlovarského kraje téměř půlmilionem korun, což umožnilo zajistit výpravu finančně, materiálově i personálně. „V celkovém bodování krajů jsme se umístili na 8. místě se 76 body. Na získaný počet medailí jsme dokonce na

## HRY II. ZIMNÍ OLYMPIÁDY PRO DĚTI A MLÁDEŽ 2006 ČR

|                    | Zlato              | Stříbro | Bronz | 4. místo | 5. místo | 6. místo |
|--------------------|--------------------|---------|-------|----------|----------|----------|
| Hokej              |                    |         |       |          |          |          |
| Krasobruslení      | Kraj se neúčastnil |         |       |          |          |          |
| Rychlobruslení     | 2                  | 2       |       |          | 1        |          |
| Klasické lyžování  |                    | 1       | 3     | 1        |          |          |
| Biatlon            |                    |         |       | 1        | 1        |          |
| Skoky              | Kraj se neúčastnil |         |       |          |          |          |
| Severská kombinace | Kraj se neúčastnil |         |       |          |          |          |
| Snowboard          | 2                  |         |       |          |          | 1        |
| Alpské lyžování    |                    |         |       | 1        | 1        |          |
| Výtvarná soutěž    | 1                  |         |       |          |          | 1        |
| Biologická soutěž  |                    |         |       |          | 1        |          |

pěkném 5. místě,“ vypočítává úspěchy radní pro oblast školství Kamil Rezníček a doplňuje: „S krajskou účastí jsem spokojen, myslím však, že jde-li o ideu olympionismu a o simulaci olympijských her, pak by se i tato dětská forma měla konat jedenkrát za 4 roky, a ne po dvou letech, jako je tomu v současnosti.“

Karlovarský kraj zastupovalo 58 závodníků z celého regionu v hokeji, rychlobruslení, klasickém i alpském lyžování a biatlonu. Svoji premiérovou účast na zimních hrách ve Dvoře Králové proměnili naši rychlobruslaři Jiří Formánek (Karlovy Vary-Kyselka) a Oto Táborský (Karlovy Vary-Rosnice) ve 2 zlaté a 2 stříbrné medaile. Dalším úspěšným sportovním odvětvím byl

Hry II. zimní Olympiády pro děti a mládež ČR 2006 byly pro Karlovarský kraj velmi úspěšné! V celkovém bodování krajů jsme se umístili na 8. místě a na získaný počet medailí jsme dokonce na krásném 5. místě.

| počet medailí a umístění  | body | body celkem |
|---------------------------|------|-------------|
| 5                         | 6    | 30          |
| 3                         | 5    | 15          |
| 3                         | 4    | 12          |
| 3                         | 3    | 9           |
| 4                         | 2    | 8           |
| 2                         | 1    | 2           |
| <b>konečný počet bodů</b> |      | <b>76</b>   |

pro náš kraj snowboard (Špindlerův Mlýn-Svatý Petr), ve kterém máme dvě zlaté medaile od Gabriely Matouškové (Karlovy Vary) a Evžena Šorbanana (Boží Dar). Na Horních Mísečkách se odehrávaly boje v klasickém lyžování a biatlonu. I zde jsme získali medaile – Radim Vik (Ostrov) stříbro a bronz, Jan Kronika (Karlovy Vary) bronz a štafeta žáků byla také bronzová, ve složení Kronika (Karlovy Vary), Kotrla (Abertamy), Vik (Ostrov).

Na hrách II. zimní olympiády

byly vyhlášeny též doprovodné programy – výtvarná a biologická soutěž. Výtvarná práce mladší žákyně Veroniky Tiché ze ZUS Antonína Dvořáka Karlovy Vary získala zlatou medaili. Večer pro posledním velkým předáváním olympijských medailí byl pro všechny účastníky připraven kulturní program zakončený velkolepým ohňostrojem.

**Děkujeme všem dětem a trenérům za skvělou reprezentaci Karlovarského kraje.**



Alpské lyžování patřilo k oblíbeným disciplinám všech účastníků.



Jeden z biatlonistů v akci.



Ideální sněhové podmínky a upravené bílé stopy čekaly na běžce na lyžích.